



ELECTRIC VEHICLE CHARGER

EVC-X STELLA SERIES

Instrukcja Obsługi



TREŚĆ

1 - INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	3
1.1 - OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	3
1.2 - INSTRUKCJA OBSŁUGI POŻARU NA STACJI ŁADOWANIA POJAZDÓW ELEKTRYCZNYCH ...	4
1.3 - OSTRZEŻENIA O POŁĄCZENIACH UZIEMIAJĄCYCH	5
1.4 - ZASILAJĄCE, WTYCZKI I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ŁADUJĄCYCH.....	5
1.5 - WYMAGANE ZABEZPIECZENIA WSTĘPNE	6
2 - OPIS	7
3 - SPECYFIKACJA ELEKTRYCZNA	8
4 - INTERFEJS UŻYTKOWNIKA I UWIERZYTELNIANIE	9
5 - ŁĄCZNOŚĆ	9
6 - SPECYFIKACJA MECHANICZNA	9
7 - SPECYFIKACJE TECHNICZNE DOTYCZĄCE ŚRODOWISKA	10
8 - SYGNALIZACJA DIODY LED	11
9 - INFORMACJE OGÓLNE	12
9.1 - WPROWADZENIE SKŁADNIKÓW PRODUKTU	12
9.2 - GNIAZDO CCS	13
10 - SCENARIUSZE ŁADOWANIA (OBEJMUJE WSZYSTKIE SCENARIUSZE)	14
10.1 - GNIAZDO DC CCS	14
10.1.1 - PODŁĄCZENIE I ŁADOWANIE POJAZDU	14
10.1.2 - PRZERWIJ ŁADOWANIE	16
10.1.3 - CHARGING COMPLETED	16
11 - PRODUKTY Z CERTYFIKOWANYM LICZNIKIEM ENERGII (OPTIONAL)	17
12 - WYŁĄCZNIK DRZWIOWY	18
13 - CZUJNIK PRZECZYŁU	18
14 - WARUNKI BŁĘDÓW I USTEREK	19
14.1 - WARUNKI BŁĘDU.....	19
15 - CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	20
16 - LISTA OKRESOWEJ KONSERWACJI	20

SKRÓTY

PU	Jednostka mocy
DU	Jednostka dystrybucyjna
AC	Prąd przemienny
DC	Prąd stały
PE	Uziemienie ochronne
L	Przewód fazowy
LED	Dioda elektroluminescencyjna
MID	Dyrektywa w sprawie przyrządów pomiarowych

1 - INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



UWAGA RYZYSKO PORAŻENIA PRĄDEM



OSTROŻNOŚĆ: ŁADOWARKA DO POJAZDÓW ELEKTRYCZNYCH POWINNA BYĆ MONTOWANA PRZEZ LICENCJONOWANEGO LUB DOŚWIADCZONEGO ELEKTRYKA ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI REGIONALNYMI LUB KRAJOWYMI PRZEPISAMI I NORMAMI ELEKTRYCZNYMI.



UWAGA



Podłączenie do sieci AC i plan ładowania ładowarki pojazdu elektrycznego są badane i zatwierdzone przez regulacje i normy elektryczne powiązanego regionu lub kraju określone przez władze. W instalacji wielu ładowarek pojazdów elektrycznych plan obciążenia zostanie ustalony odpowiednio. Producent nie ponosi w żaden sposób odpowiedzialności, bezpośrednio lub pośrednio, za szkody lub ryzyko spowodowane przez błędy, które mogą wystąpić z powodu połączenia sieci AC lub planowania obciążenia.

UWAGA W PRZYPADKU URZĄDZEŃ BEZ PRZYCIŚKU AWARYJNEGO;

W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek sytuacji podejrzanego lub awaryjnego na stacji ładowania poza normalnym działaniem, należy zacząć od zatrzymania procesu ładowania przez pojazd (za pomocą odpowiedniego przełącznika lub przycisku, który może się różnić w zależności od modelu), a następnie odłączyć gniazdo. Jako alternatywną opcję, należy rozważyć wyłączenie MCB lub RCCB w panelu, w którym produkt jest zasilany przez instalatora.

WAŻNE - Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed instalacją lub obsługą

1.1 - OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przechowuj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa i obsługi musi być przechowywana w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.
- Sprawdź, czy napięcie oznaczone na tabliczce znamionowej i nie używaj stacji ładującej bez odpowiedniej objętości sieciowejtage.
- Nie kontynuuj pracy urządzenia, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do jego prawidłowego działania lub jeśli jest w jakikolwiek sposób uszkodzone – wyłącz wyłączniki obwodu zasilania (MCB i RCCB) w panelu rozdzielczym. Skonsultuj się z lokalnym sprzedawcą.
- Zakres temperatur otoczenia powinien wynosić od -35 °C do +50 °C (bez bezpośredniego światła słonecznego) i przy wilgotności względnej od 5 % do 95 %. Używaj stacji ładującej tylko w tych określonych parametrach pracy.
- Miejsce instalacji urządzenia należy dobrać tak, aby zapobiec nadmiernemu nagrzewaniu się stacji ładowania. Wysoka temperatura pracy spowodowana bezpośrednim działaniem promieni słonecznych lub źródeł ciepła, może spowodować zmniejszenie prądu ładowania lub chwilowe przerwanie procesu ładowania.

- Stacja ładująca przeznaczona jest do użytku zewnętrznego i wewnętrznego. Może być również stosowany w miejscach publicznych.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia produktu, nie wystawiaj urządzenia na działanie silnego deszczu, śniegu, burzy elektrycznej lub innych trudnych warunków pogodowych. Ponadto stacja ładująca nie może być narażona na działanie rozlanych lub rozpryskujących się płynów.
- Nie dotykaj zacisków końcowych, złącza pojazdu elektrycznego i innych niebezpiecznych części stacji ładującej pod napięciem ostrymi metalowymi przedmiotami.
- Unikaj wystawiania na działanie źródeł ciepła i umieszczaj urządzenie z dala od materiałów łatwopalnych, wybuchowych, lub palnych, chemikaliów lub oparów.
- Ryzyko wybuchu. To urządzenie ma wewnętrzne części łukowe lub iskrzące, które nie powinny być narażone na działanie łatwopalnych oparów. Nie powinien znajdować się we wgłębieniu lub poniżej poziomu podłogi.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do ładowania pojazdów niewymagających wentylacji podczas ładowania.
- Aby zapobiec ryzyku wybuchu i porażenia prądem, upewnij się, że określony wyłącznik automatyczny i wyłącznik różnicowoprądowy są podłączone do sieci budynku.
- Dolna część stacji ładowania musi znajdować się na poziomie gruntu lub powyżej niego.
- Nie wolno używać adapterów ani adapterów konwertujących. Nie wolno używać zestawów przedłużaczy do.
- Dopuszczalna wartość bieżąca gniazda serwisu wynosi maksymalnie 10A.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie pozwalaj osobom (w tym dzieciom) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i/lub wiedzy korzystać z urządzeń elektrycznych bez nadzoru.



UWAGA: Ta ładowarka samochodowa jest przeznaczona wyłącznie do ładowania pojazdów elektrycznych, które nie wymagają wentylacji podczas ładowania.

1.2 - INSTRUKCJA OBSŁUGI POŻARU NA STACJI ŁADOWANIA POJAZDÓW ELEKTRYCZNYCH

- Bezpieczeństwo osobiste: Jeśli zauważysz pożar lub oznaki niebezpieczeństwa, Twoje bezpieczeństwo jest najważniejsze. Nie ryzykuj.
- Natychmiastowe powiadomienie służb awaryjnych: Skontaktuj się z odpowiednimi służbami awaryjnymi w Twoim regionie.
- Przerwanie ładowania: Jeśli jest to bezpieczne, odłącz kabel ładowania od pojazdu i stacji ładowania.
- Stosowanie środków gaśniczych: Jeśli w pobliżu znajduje się gaśnica lub inny sprzęt przeciwpożarowy i jesteś przeszkolony w ich użyciu, spróbuj ugasić ogień. Jednak nigdy nie narażaj własnego bezpieczeństwa.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu z ogniem: Nie próbuj ugasić pożaru, jeśli nie masz odpowiedniego sprzętu lub wiedzy, lub jeśli pożar jest zbyt duży lub niebezpieczny.
- Odsunąć się od stacji: Jeśli pożar jest niekontrolowany lub rośnie w sile, odsuń się od stacji ładowania, zachowując bezpieczną odległość.

- Unikaj wdychania dymu. Staraj się unikać wdychania dymu. Jeśli to możliwe, przykryj nos i usta wilgotną szmatką lub ubraniem.
- Ostrzegaj innych w okolicy: Poinformuj osoby znajdujące się w pobliżu o zagrożeniu pożarowym i zachęć je do opuszczenia obszaru.
- Poczekaj na służby ratunkowe. Po bezpiecznym opuszczeniu obszaru, poczekaj na przybycie służb ratunkowych w miejscu, które jest dla Ciebie bezpieczne.
- Brak powrotu na miejsce stacji: Nie wracaj do lokali stacji ładowania, dopóki służby ratunkowe nie zakończą swojej pracy.
- Zgłaszanie incydentu: Skontaktuj się z działem obsługi klienta w celu zgłoszenia incydentu.

Pamiętaj, bezpieczeństwo jest najważniejsze. W przypadku pożaru zawsze skonsultuj się z lokalnymi służbami ratunkowymi i postępuj zgodnie z ich instrukcjami.

1.3 - OSTRZEŻENIA O POŁĄCZENIACH UZIEMIAJĄCYCH

- Stacja ładująca musi być podłączona do centralnie uziemionego systemu. Przewód uziemiający wchodzący do stacji ładującej musi być podłączony do ucha uziemiającego urządzenia wewnątrz ładowarki. Powinien być prowadzony za pomocą przewodów obwodu i podłączony do listwy uziemiającej lub przewodu urządzenia na stacji ładowania. Za podłączenie do stacji ładowania odpowiadają instalator i nabywca.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, podłączaj tylko do prawidłowo uziemionych gniazdek.
- **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że podczas instalacji i użytkowania stacja ładująca jest stale i prawidłowo uziemiona.

1.4 - ZASILAJĄCE, WTYCZKI i OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ŁADUJĄCYCH

- Upewnij się, że wtyczki i gniazda są kompatybilne po stronie stacji ładowania.
- Uszkodzony kabel ładujący może spowodować pożar lub porażenie prądem. Nie używaj tego produktu, jeśli elastyczny ładujący lub pojazd jest postrzępiony, ma pękniętą izolację lub wykazuje jakiegokolwiek inne oznaki uszkodzenia.
- Upewnij się, że kabel ładujący jest prawidłowo ułożony; nie zostanie nadepnęty ani narażony na uszkodzenia lub naprężenia.
- Nie ciągnij na siłę za ładujący ani nie uszkadzaj go ostrymi przedmiotami.
- Nigdy nie dotykaj kabla zasilającego, wtyczki ani kabla pojazdu mokrymi rękami, ponieważ może to spowodować zwarcie lub porażenie prądem.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie używaj tego urządzenia z przedłużaczem. Jeśli sieciowy lub pojazd jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
- Użyj odpowiedniej ochrony podczas podłączania do głównego kabla rozdzielczego.

1.5 - WYMAGANE ZABEZPIECZENIA WSTĘPNE

- Class-I/B Lightning Protection musi być podłączony do rozdzielnic głównej. Zalecana minimalna długość kabla pomiędzy ładowarką a urządzeniem zabezpieczającym wynosi 10m. *Ładowarka zawiera urządzenie ochrony przeciążeniowej klasy II (SPD).
- MCCB (Thermic Magnetic Adjustable) musi być podłączony do rozdzielnic głównej.
- Wyłącznik różnicowoprądowy (toroidalny) musi być podłączony do rozdzielnic głównej.
- Pojedynczy wyłącznik nadprądowy 63 A (MCB) musi być umieszczony w rozdzielnic głównej, na przewodzie fazowym.

Jednostka mocy (PU)						
Model	Wyjście mocy	Napięcie wejściowe	Maksymalny prąd wejściowy AC	Zalecane wartości przekroju L1-L2-L3 (mm ²) - (XLPE 1kV 90 °C kabel miedziany)	Zalecana wartość przekroju dla przewodu neutralnego - (przewód miedziany)	Zalecana wartość przekroju dla przewodu PE (mm ²) - (przewód miedziany)
EVCXP-720**	720kW	400V (nom.)	1100A	3x240mm ²	1x35mm ²	2x240mm ²
		360V (-%10)	1220A			
EVCXP-400**	400kW	400V (nom.)	610A	2x185mm ²	1x35mm ²	1x185mm ²
		360V (-%10)	680A			

Jednostka dozująca (DU)								
Model	Napięcie wejściowe (DC)	Maksymalny prąd DC wejściowy	Jednostka chłodzenia	Meter	Zalecane wartości przekroju L1-N-PE (mm2) - (miedziany przewodnik kablowy do wejścia AC)	Zalecane wartości przekroju +DC & -DC (mm²) – miedziany przewodnik kablowy XLPE 1kV 90°C	Kable światłowodowe dla jednostki dystrybucyjnej (zalecane ekranowane).	Kable Ethernet dla jednostki dystrybucyjnej
EVC-XD**	200-920V	600A	TAK	TAK	3x6mm²	2x2x150mm² (+DC)	2xSC do SC, Single Mode, średnica 9um, 1310nm	1x CAT6 SFTP RJ45 Cable
		750A		NO		2x2x150mm² (-DC) 2x2x240mm² (+DC) 2x2x240mm² (-DC)		

2 - OPIS

JEDNOSTKA MOCY	
Nazwa modelu	Seria EVC-XP (kodowanie nazw modelu: EVC-XP***)
	Pierwsza gwiazdka (*) : Moc znamionowa wyjściowa 720 : 720 kW mocy DC 400 : 400 kW mocy DC Druga gwiazdka (*) : Wejście dostaw A : Tylko dostawa AC Trzecia gwiazdka (*) : Maksymalna liczba interfejsów ładowania 8 : Jednostka mocy obsługująca do 8 interfejsów ładowania
Kabinet	EVC-XP

JEDNOSTKA DYSTRYBUCYJNA	
Nazwa modelu	EVC-XD Series (Kodowanie nazw: EVC-XD***)
	Pierwsza gwiazdka (*) : Liczba interfejsów ładowania CC : Jednostka dozująca z chłodzonym lub niechłodzonym podwójnym wyjściem ładowania CCS Druga gwiazdka (*) : Maksymalny prąd wyjściowy na każdy interfejs ładowania 600 : Maks. prąd wyjściowy 600 A na interfejs ładowania 750 : Maks. prąd wyjściowy 750 A na interfejs ładowania Trzecia gwiazdka (*) : Typ licznika Blank: Wewnętrzny licznik bez zatwierdzenia -MID : Zewnętrzny licznik z homologacją MID -EICH: Zewnętrzny licznik z zatwierdzeniem Eichrecht
Kabinet	EVC-XD

3 - SPECYFIKACJA ELEKTRYCZNA

JEDNOSTKA MOCY		
Klasa ochrony		Klasa - I
Wejście mocy	Napięcie	230/400 VAC $\pm 10\%$, 50/60 Hz
	Aktualnie	1220 A max. / faza
	Połączenie	3P - N - PE
	Czynnik mocy	> 0,98 dla ponad 50% mocy znamionowej
	Efektywność	> % 95 @ moc nominalna
Wyjście mocy	Zakres napięcia	200 – 920 V DC
	Całkowita moc	720 kW
	Maksymalny prąd na interfejs ładowania	750 A (niższe poziomy prądu mogą być dostarczane przez jednostkę zasilającą zgodnie ze specyfikacją dozownika.)
Udostępnianie mocy		Dynamiczna alokacja mocy z krokami 80-120kW
Poziom hałas		< 80 dBA odległość 1m od przodu @25°C
Ochrona elektryczna		Nad prądem / Nad napięciem / Pod napięciem / Krótki obwód / Nad temperaturą / Ochrona przeciężenia

JEDNOSTKA DYSTRYBUCYJNA		
Klasa ochrony		Klasa - I
Wejście mocy	Napięcie	200 – 920 V DC
	Aktualnie	600 A na interfejs ładowania dla modeli EVC-XD*600 750 A na interfejs ładowania dla modeli EVC-XD*750
Wyjście mocy	Zakres napięcia	200 – 920 V DC
	Maksymalna moc	720 kW
	Maksymalny prąd na interfejs ładowania	Do 600 A dla modeli EVC-XD*600 z kablem chłodzonym płynem i pomiarem DC Do 750 A dla modeli EVC-XD*750 z kablem chłodzonym płynem.
	Zgodność interfejsu CCS	IEC 62196-1 / 3 / 3-1 IEC 61851-1 / 23 / 24 ISO 15118-1 / 2 / 3 / 20 DIN 70121
Poziom hałas		< 65 dBA odległość 1m od przodu @25°C
Ochrona wewnętrzna		RCBO Type-A dla wewnętrznego obwodu SELV, Monitorowanie izolacji dla wyjść DC, Nadprąd / Nad napięciem / Pod napięciem / Krótki obwód / Nad temperaturą / Ochrona przeciężenia (Typ-1, Typ-2)
Pomiar DC (opcjonalnie)		Pomiar DC zgodnie z IEC 62052-11:2020
Inne funkcje bezpieczeństwa		Przycisk awaryjnego zatrzymania (opcjonalnie), czujnik przechylu, wyłączniki drzwiowe, zabezpieczenie wstępne (NC).

4 - INTERFEJS UŻYTKOWNIKA I UWIERZYTELNIANIE

Wyświetlacz	27" Color TFT LCD
Interfejs użytkownika	Pojemnościowy ekran dotykowy
Moduł czytnika RFID	ISO-14443A/B i ISO-15693
Automatyczna uwierzytelnianie (opcjonalnie)	Automatyczne ładowanie przy użyciu MAC
Czytnik kart kredytowych (opcjonalnie)	Bezdotykowy czytnik kart kredytowych z PIN na szkle

5 - ŁĄCZNOŚĆ

Łączność LAN	Ethernet
Łączność komórkowa (jednostka zasilania)	GSM 900/1800 UMTS 900/2100 Pasmo LTE 1/3/7/8/20/28A
Specyfikacja OCPP	OCPP 1.6 J, OCPP 2.0.1 (przez aktualizację OTA)

6 - SPECYFIKACJA MECHANICZNA

Materiał		Metal
Stopień ochrony IP		Ochrona wejścia
		IP54
		Ochrona przed uderzeniem
		IK10
Chłodzenie jednostki mocy		Wentylator chłodzenia powietrza
Chłodzenie kablowe (opcjonalne)		Kabel chłodzony za pomocą pasywnego wymiennika ciepła z wentylatorem
Długość kabla		5,50 m z mechanizmem zwijania kabla
		4,00 m bez mechanizmu zwijania kabla
Wymiary (produkt)	Jednostka mocy	2014 mm (H) x 1052 mm (W) x 1344 mm (D)
	Jednostka dystrybucyjna	2000 mm (H) x 637 mm (W) x 422 mm (D) (bez uchwytów na jednostki przewodu)
Wymiary (z opakowaniem)	Jednostka mocy	2260.0 mm (W) x 1250.0 mm (W) x 1500.0 mm (D)
	Jednostka dystrybucyjna	2200.0 mm (W) x 1000.0 mm (W) x 1000.0 mm (D)
Waga (produkt)	Jednostka mocy	1080 kg
	Jednostka dystrybucyjna	280 kg (odchłodzone)
		255 kg (nie chłodzone)
Waga z pakietem	Jednostka mocy	1265 kg
	Jednostka dystrybucyjna	330 kg (płynne chłodzenie)
		305 kg (nie chłodzone)

7 - SPECYFIKACJE TECHNICZNE DOTYCZĄCE ŚRODOWISKA

Warunki operacyjne	Temperatura	-35°C do +50°C (derating jest stosowany w temperaturze od +40°C do +50°C) Dla produktów z opcją karty kredytowej -20°C do +50°C
	Wilgotność	5 % - 90 % (Własność względna, bez kondensacji)
	Wysokość	0 - 2000m

Jeżeli produkt jest utrzymywany bez energii w chłodnym środowisku ($t < -20^{\circ}\text{C}$), należy pozwolić mu rozgrzać się przez pewien okres czasu przed wyciągnięciem prądu.

8 - SYGNALIZACJA DIODY LED

DIODA LED GNIAZDA:

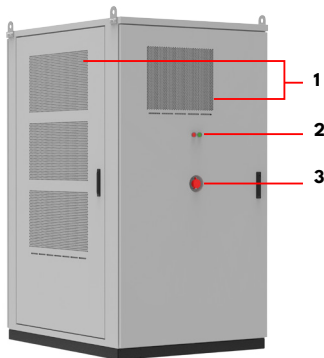
STAN DIODY LED		TRYB
	miga na niebiesko i zielono	Inicjalizacja EVSE
	Brak wskaźnika LED	Do ponownego ładowania
	Świeci na niebiesko	Ładowanie
	Niebieski świeci stale	Ładowanie zostało zawieszone lub zakończone
	Czerwony świeci stale	Błąd
	Świeci na zielono	"Proces ładowania został zweryfikowany"

DIODA LED SYGNALIZUJĄCA SUFITOWA:

STAN DIODY LED		TRYB
	Świecenie na niebiesko	Po zainicjowaniu produktu
	Zielony świeci stale	Gdy produkt jest w trybie czuwania (bez ładowania)
	Niebieski świeci stale	Gdy jest podłączony do EV
	Świecenie na niebiesko	Podczas ładowania
	Niebieski świeci stale	Ładowanie zostało zawieszone lub zakończone
	Czerwony świeci stale	Błąd
	Świeci na niebiesko do momentu wyjęcia wtyczki	Ładowanie zostało zakończone

9 - INFORMACJE OGÓLNE

9.1 - WPROWADZENIE SKŁADNIKÓW PRODUKTU



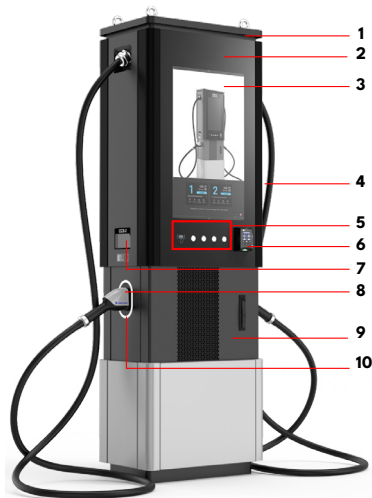
1- Pokrywa dostępu do wentylatorów, przekaźników i głównego przycisku zasilania

2- Wskaźnik LED

Czerwony: Jeśli aktywne zasilanie AC jest dostępne na wejściu urządzenia, wyłącznik jest otwarty

Zielony: Jeśli dostępny jest zasilacz AC przy wejściu urządzenia, przełącznik jest zamknięty, a jednostka zasilająca działa.

3- Knośnik awaryjny



1- LED

2- Obszar na logo

3- Wyświetlacz

4- Kabel ładowania

5- Czytnik RFID i przyciski

6- Terminal płatniczy (opcjonalnie)

7- Licznik MID (opcjonalnie)

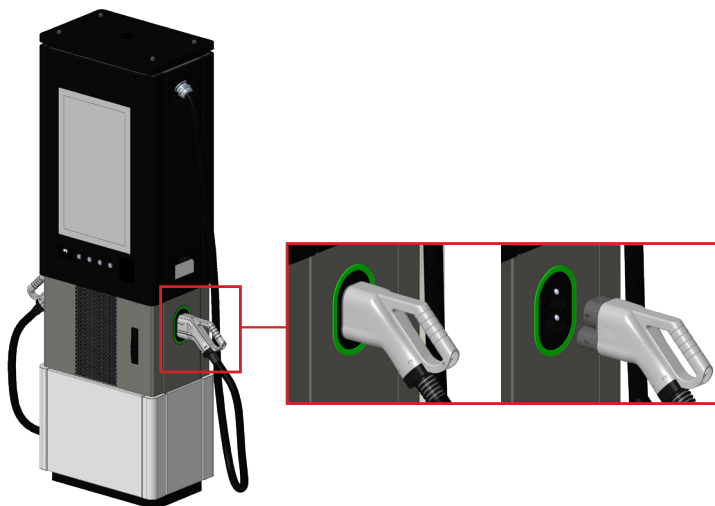
8- Gniazdo DC

9- Pokrywa serwisowa do wewnętrznych komponentów i płyt

10- LED gniazda CCS

9.2 - Gniazdo CCS

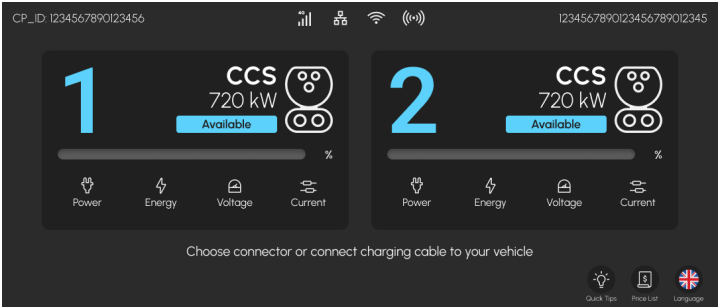
Odłącz wtyczkę ładowania, aby wyjąć ją z urządzenia. Następnie podłącz go do pojazdu, aby rozpocząć ładowanie.



Wszystkie zdjęcia produktów są podane wyłącznie w celach reprezentatywnych

10 - SCENARIUSZE ŁADOWANIA (OBEJMUJE WSZYSTKIE SCENARIUSZE)

Podłącz/odłącz kabel ładowania do/od gniazdka.
Na ekranie głównym na wyświetlaczu stacji ładującej możesz dotknąć wtyczki, której chcesz użyć, lub po prostu podłączyć tę wtyczkę do samochodu.



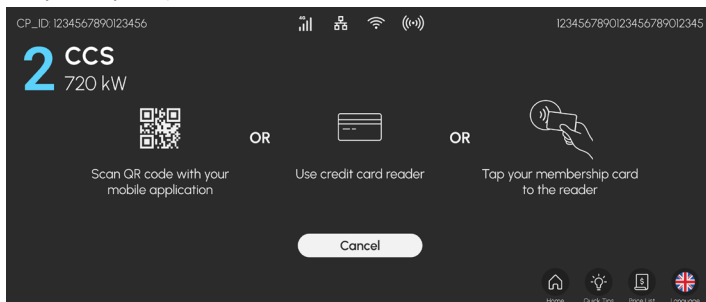
10.1 - Gniazdo DC CCS

10.1.1 - PODŁĄCZENIE I ŁADOWANIE POJAZDU

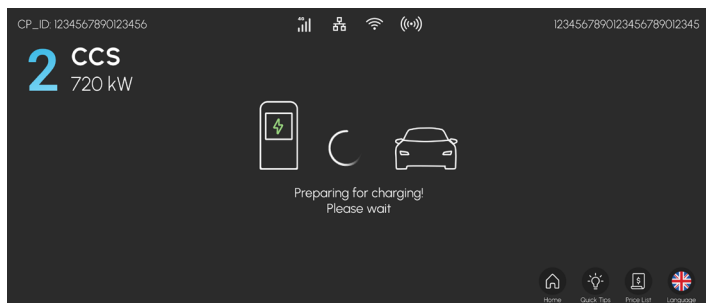
1- Podłącz kabel ładowania, aby przejść do ekranu płatności.

The screenshot shows a charging station interface with a large number '2' and 'CCS 720 kW'. In the center, there is an illustration of a charging cable being plugged into a car. Below the illustration, the text 'Connect the charging cable to your vehicle' is displayed. At the bottom, there is a 'Cancel' button and four icons: 'Home', 'Quick Tips', 'Price List', and 'Language'.

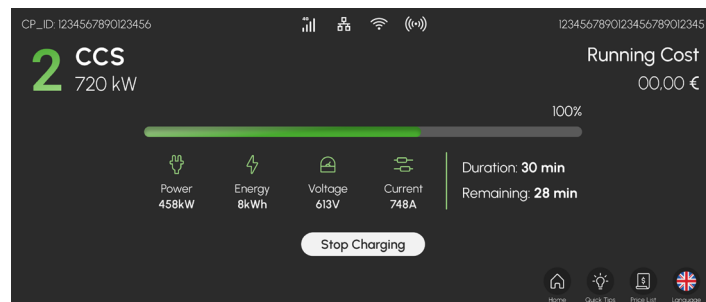
2- Dotknij karty RFID lub zeskanuj kod QR, aby rozpocząć ładowanie. (Jeśli AutoCharge jest ustawione w Webconfig, a rejestracja pojazdu jest dostępna w systemie, ładowanie rozpoczyna się bez odczytu karty RFID).



3- Rozpoczęcie sesji ładowania może potrwać kilka sekund. Stan ładowania można zobaczyć na stronie ładowania.

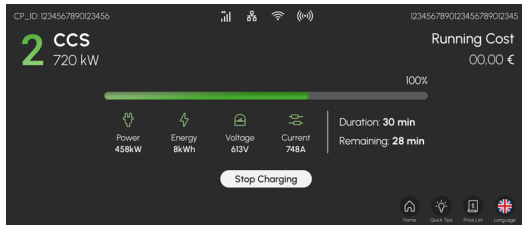


4- Podczas ładowania stan naładowania można zobaczyć w menu głównym.



10.1.2 - PRZERWIJ ŁADOWANIE

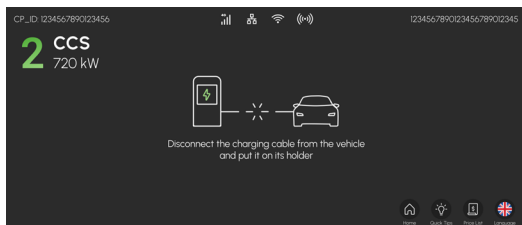
1- Kliknij "Zatrzymaj ładowanie", aby zakończyć sesję ładowania.



2- Zeskanuj kartę RFID lub zeskanuj kod QR, aby zatrzymać ładowanie.

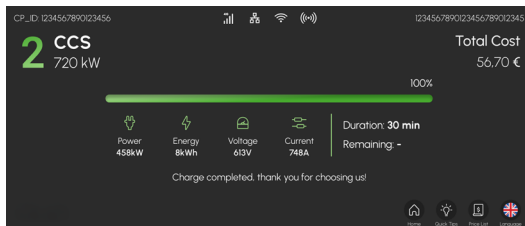


3- Odłącz kabel ładowania. Urządzenie automatycznie wyświetli ekran główny.



10.1.3 - CHARGING COMPLETED

The charging process is successfully completed.



Wszystkie zdjęcia produktów są podane wyłącznie w celach reprezentacyjnych

11 - PRODUKTY Z CERTYFIKOWANYM LICZNIKIEM ENERGII (OPTIONAL)

RFID/automatyczne ładowanie a metody uwierzytelniania karty kredytowej (opcjonalnie) mają różne informacje na wyświetlaczu licznika rejestr energii na początku transakcji.

RFID/Autocharge Karta kredytowa



Data i godzina na miejscu na początku transakcji oraz łączny czas trwania transakcji.

RFID/Autocharge Karta kredytowa



Prefiks operatora stacji ładowania, po którym następuje pierwsze 6 cyfr i ostatnie 4 cyfry identyfikatora karty kredytowej.

RFID/identyfikator automatycznego doładowania klienta Identyfikator karty kredytowej klienta



Kompensacja, wejście identyfikacyjne EVSE i punkt ładowania ID_Sw-Version_Tariff (chargepointid_Sw version_tariff) z walutą.

RFID/Autocharge Karta kredytowa



Rejestr energii na koniec transakcji.

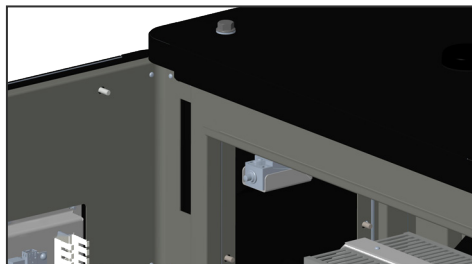
RFID/Autocharge Karta kredytowa



Wszystkie zdjęcia produktów są podane wyłącznie w celach reprezentatywnych

12 - WYŁĄCZNIK DRZWIOWY

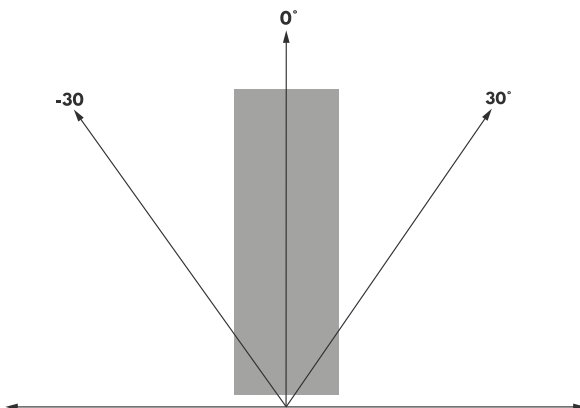
Zachowanie pozycji drzwi może być monitorowane za pomocą 2 różnych warunków ustawionych jako normalnie otwarte lub normalnie zamknięte, podawane za pomocą terminala. Po otwarciu drzwi wyłącznik może być sterowany przez panel główny na zewnątrz stacji za pomocą przewodu sterującego, który należy przeciągnąć nad stykiem bezprądowym. Informacje te są również przesyłane do usługi za pośrednictwem protokołu OCPP.



13 - CZUJNIK PRZECHYŁU

Jeśli produkt osiągnie określony kąt nachylenia w kierunku do przodu lub do tyłu, czujnik przechyłu pobiera informacje o kącie nachylenia na OCPP i wyłącza gniazda, a na ekranie wyświetla komunikat "Nieczynny". Ale nie odcina energii produktu. W takim przypadku produkt musi zostać odłączony od zasilania przez operatora stacji ładowania z panelu energetycznego, do którego jest podłączony.

UWAGA!! Kąt nachylenia wynosi domyślnie 30 stopni, ale tę wartość można zmienić za pomocą łącza WEB UI.



14 - WARUNKI BŁĘDÓW I USTEREK

Istnieją dwa rodzaje błędów lub usterek:

- **General Errors:** Ten błąd wpływa na oba wyjścia.
- **Błędy wyjścia ładowania:** Tylko jedno gniazdko lub wtyczka dotknięte tą usterką lub stanem błędu.

14.1 - WARUNKI BŁĘDU

Problem	Możliwe przyczyny	Zalecane rozwiązania
Awaria zasilania	Przerwa w dostawie prądu lub napięcie sieciowe nie mieści się w określonym zakresie.	Sprawdź, czy wyłączniki obwodu wejściowego nie są wyzwolone, a napięcie wejściowe: zakres i obrót są zgodne z instrukcją instalacji.
Awaria wentylatora	Awaria wentylatora.	Sprawdź wentylatory. Usuń lub wyczyść wszelkie elementy, które mogą zapobiegać obracaniu się łopatek wentylatora.
Wyjście CCS jest niedostępne	RCCB jest wyzwolony	Najpierw sprawdź izolację. Włącz wyłącznik różnicowoprądowy. (Zob. Sekcja "LOKALIZACJE WYŁĄCZNIKÓW DLA WYJŚĆ ŁADOWANIA") Sprawdź funkcjonalność wyjścia stacji.
Wyjście Chademo jest niedostępne	RCCB jest wyzwolony	Najpierw sprawdź izolację. Włącz wyłącznik różnicowoprądowy. (Patrz sekcja "LOKALIZACJE WYŁĄCZNIKÓW DLA WYJŚĆ ŁADOWANIA") Sprawdź funkcjonalność stacji.
Wszystkie wyjścia są niedostępne	Błąd ogólny	Sprawdź, czy nie ma przerwy w dostawie prądu. Następnie sprawdź wyłącznik w skrzynce rozdzielczej zasilania głównego. Jeśli wyjścia są nadal niedostępne, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

15 - CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

 NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nie czyść urządzenia ładującego pojazd elektryczny podczas ładowania pojazdu.
- Nie myj urządzenia wodą.
- Nie należy używać szorstkich ściereczek i detergentów. Zaleca się używanie ściereczki z mikrofibry.

16 - LISTA OKRESOWEJ KONSERWACJI

	Okres utrzymania (lata)									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Filtry powietrza	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Wtyczki	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ekran	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
Elementy dystrybucji (MCCB, MCB RCCB)	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Terminale wejściowe AC	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Fan	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Terminale relayowe DC	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Kable wyjściowe DC i terminale	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Obudowa	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
Rezystancja uziemienia	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M
Jednostka chłodzenia cieczą (unit)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ciecz jednostki chłodzenia (unit liquid)	I	I	I	I	R	I	I	I	I	R

- C : Czyste.
- I : Kontrola (sprawdzenie, potwierdzenie, czyszczenie, dokręcenie lub wymiana w razie potrzeby)
- M : Mierz
- T : Dokrec
- R : Przegląd

Filtry powietrza

Filtry powietrza powinny być wymieniane co roku podczas konserwacji.

Wtyczki

Wszystkie wtyczki powinny być sprawdzane podczas podróży do konserwacji. Jeśli wtyczka jest złamana lub pęknięta, należy ją wymienić. Ponadto, próba ładowania powinna być wykonana ze wszystkimi wtyczkami.

Ekran

Podczas konserwacji należy sprawdzić ekran, naciskając ekran dotykowy. Można go kontrolować, naciskając wszystkie funkcje na ekranie. Jeśli nie ma problemu z dotykiem, należy wyczyścić ekran.

Elementy rozdzielcze (MCCB, MCB, RCCB)

Elementy rozdzielcze (MCCB, MCB, RCCB) powinny być sprawdzane i zaciśnięte podczas podróży do konserwacji. Może być zaciśnięty za pomocą śrubokrętu o obrocie 2 Nm.

Terminale wejściowe AC

Kiedy idziesz do konserwacji, terminale wejściowe AC powinny być sprawdzane i zaciśnięte. Powinien być zaciśnięty o 8 Nm dla metrycznych 8 śrub i 10 Nm dla metrycznych 10 śrub.

Fan

Wentylatory powinny być sprawdzane podczas podróży do konserwacji. W przypadku jakiegokolwiek pęknięcia lub uszkodzenia, uszkodzony wentylator musi zostać wymieniony. Jeśli nie ma problemu z wentylatorami, należy podjąć próbę ładowania. Należy sprawdzić, czy wentylatory obracają się podczas tego ładowania.

Terminale relayowe DC

Kiedy idziesz do konserwacji, terminale relay DC powinny być sprawdzane i zaciśnięte. Proces zaciskania powinien być stosowany z 6,5 Nm.

Kable wyjściowe DC i terminale

Kabel wyjściowy DC i terminalallet powinny być sprawdzane podczas konserwacji. Należy go sprawdzić na wszelkie uszkodzenia.

Obudowa

Podczas konserwacji obudowa zewnętrzna powinna być czyszczona.

Rezystancja uziemienia

Kiedy idziesz do konserwacji, mechanizm powinien być skonfigurowany jak pomiary z meger. Po napędzaniu stosów napięcie między dwoma stosami powinno być mniejsze niż 1V

Jednostka chłodzenia cieczą **

Podczas konserwacji należy przeprowadzić próbę ładowania za pomocą wtyczki chłodzonej cieczą (pistoletu). Podczas ładowania, po oczekiwaniu na 5 minut, należy zauważyć, że istnieje przepływ płynu z rur w jednostce chłodzenia płynu.

Ciekła jednostka chłodzenia **

Podczas podróży do konserwacji należy sprawdzić płynność jednostki chłodzącej. Jeśli w płynie znajdują się cząsteczki, należy wymienić płyn. Ponadto płyn należy wymienić co 5 lat.

** Jednostki dostępne tylko w produktach EVC-X. Szczegółowe wyjaśnienie znajduje się w sekcji chłodzenia cieczą w instrukcji obsługi.

VESTEL

MOBILITY

VESTEL MOBİLİTE SANAYİ VE TİCARET A.Ş. EGE SERBEST BÖLGE ŞUBESİ



Zafer SB Mah. Ayfer Sok. No:22 İç Kapı No:1 Gaziemir, İzmir/ TÜRKİYE

Telefon (pbx) : 90 (232) 251 72 90 Fax : 90 (232) 251 73 13

Gaziemir V.D. : 837 001 0241